ＰＡＲ 　　２３ 号

平成２７年６月８日

一財団法人自治体国際化協会 各支部長 様

(各都道府県・政令指定都市 国際担当扱い)

(一財)自治体国際化協会 パリ事務所長

荒井　陽一

平成２７年度パリ日本文化会館での企画展

第３回「伝統と先端と～日本の地方の底力～」出展者の募集について (照会)

　平素より自治体国際化協会の運営に格別のご協力を賜り、厚く御礼申し上げます。

　さて、昨年１２月９日から２０日まで、パリ日本文化会館にて、日本の地方に根付いた伝統産業技術が、現代の生活にモダンに取り入れられている事例や先端産業に利活用されている事例などを展示、紹介する「伝統と先端と～日本の地方の底力～」を開催しました。　　　１３の自治体からご出展いただいた６０品目を超える伝統工芸関連製品をパネルと説明員により仏語で紹介したところ、７，５００名以上の来場者があり、大きな反響をいただきました。

　今年度も同趣旨の企画展を、平成２８年２月２日(火)から１３日(土)の期間に開催することを予定しております。(詳細別紙１)

　前回と同様に、今後のヨーロッパでの販路開拓の足がかりの一つとして、またはフランスで開催される他の展示会等(メゾン・エ・オブジェやコルマール旅行博(SITV)等)への出展品を使用した継続的なPR機会として、幅広く活用いただきたいと思っておりますので、ご出展を希望される場合は、別紙２により７月１７日(金)までにご回答くださいますようお願いします。

　また今回は、昨年度のご要望を踏まえ、出展品を販売できるよう調整を進めております。確定次第、出展者の皆様へご意向をお伺いします。

　なお、貴自治体におかれまして、国際化関連と産業振興関連を別セクションで所管されている場合は、お手数ですが、部署間での連絡、当該文書の転送をいただければ幸いです。

[担 当]

　(一財)自治体国際化協会パリ事務所　夏秋(なつあき)

　　　　　　　　　　　　　　　　　　谷崎

　　　　　　TEL +33(0)1 40 20 09 74

　　　　　　FAX +33(0)1 40 20 02 12

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　E-mail natsuaki@clairparis.org

別　紙 １

**パリ日本文化会館企画展**

**第３回「伝統と先端と～日本の地方の底力～」企画(案)**

[展示コンセプト]

 展示タイトル：「伝統と先端と～日本の地方の底力～」

・日本の地方に根付いた伝統産業技術にスポットを当て、現代の生活にモダンに取り入れられている事例や、それらを製造する技術が他分野の先端産業に効果的に活かされている具体的モデルを同時並列的に展示し、日本の地方が持つ知られざる先端技術を効果的に発信する。(上記コンセプトに合うものを幅広に募集しています)

[概　要]

展示場所：パリ日本文化会館 １階(フランス式０階)スペース

展示時期：平成２８年２月２日(火)～１３日(土) （予定）

展示内容：伝統工芸品及びその製造技術が利活用されている事例を並列で展示

　　　展示方法：クレアパリとパリ日本文化会館で全体レイアウトを作成し展示

必要経費：・展示品搬送費用(搬送時の保険料を含む)

・パネルを追加する場合の費用

　　　その他

○展示会場施設使用料、展示装飾及び展示期間における展示品保険加入料は当

所で経費負担します

○展示会場での展示品の説明、PRのための仏語パネル、生産地説明のミニマッ

プ及び全展示品を掲載した会場配布用パンフレットを当所で作成します

○展示会場での来場者への詳細な展示品説明のため、展示期間中は当所職員に加え、フランス語が堪能な説明員を配置します

○展示品の購入等、仏語による問い合わせに対応するため、特設のメールアドレスにより当所で一旦集約し、出展者側に日本語でお知らせします

○昨年度のご要望を踏まえ出展品を販売できるよう調整を進めております。確定次第、出展者の皆様へご意向をお伺いします

別　紙　２

ＦＡＸ№　０２６－２２８－１１８４

回答先：長野県伝統工芸品産業振興協議会　事務局（中央会　連携開発部）

Email: y-miyazaki@alps.or.jp

**出展希望調査票**

・出展を希望される場合は、下記に出展想定品等についてご記入いただき、ＦＡＸ または

メールにて返信をお願いします。(平成２７年７月９日（木）までにお願いいたします。)

団体名称

ご担当者名

ご連絡先

|  |  |
| --- | --- |
| 伝統工芸品目(製品名) | 伝統産業技術等活用事例 |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

長野県伝統工芸品産業振興協議会　事務局

担当者：長野県中小企業団体中央会

　　　　連携開発部　開発課　鈴木・宮崎

　　　　TEL 026-228-1171

　　　　〒380-0936 長野市岡田町131-10